

Stop Space  
 营业时间: 10:30pm-9:30am  
 电话: 13661535193  
 人均消费: ¥100

# Breakthrough & Thrive 拓界生长

photographer Misa Nakata / writer Dylan / stylist & editor Judy Zhu

本页 香格纳M50空间分为展览区与项目区,展览区以月为展期,展示青年艺术家的作品,项目区则以年为单位,邀请艺术家委任室内空间设计,以容纳更具规模的实验性艺术项目。此处为孙逊作品中的螺刹场景,也是空间里的休息区。  
 本页 1 Stop Space中的咖啡厅,桌面下是孙逊的创作手稿。2 休息会谈区是《魔法星图》中的炫酷场景。3 以前作为仓库的画廊后门,现在被改建一新。4 艺术家孙逊在他设计的酒吧里。



1



2

历经为时半年的功能性改建升级,香格纳M50空间迎来其项目区首个长期项目“Stop Space”,并在展览区展示青年艺术家孙逊第一部动画长片电影《魔法星图》的制作进程。香格纳画廊的中庭仍然沿用作品展示的功能,其他小而碎的空间则被装饰一新,摇身一变,成为餐厅、咖啡馆、休息室等时髦空间,与M50街区里穿梭而过的游人亲密互动。谈到为何取名为“Stop Space”时,孙逊表示,希望展示与生活这两个截然不同的区域相辅相成,具象的空间制约着艺术的创作,而创作过程中不断生发的好奇心又使空间成为灵感来源。

在这种空间与作品的相互反哺、螺旋上升中,孙逊希望艺术、电影、绘画、空间设计等媒介相互交织,在未来跨度为期3年,让空间与作品一起变化生长。空间的布局按照电影脚本内容中的不同疆域和文化背景来分配功能、主题和风格,引入了电影中情节叙事的思考,讲述了一个“西游记式”的成长寓言:小男孩为习得魔法,来到6个代表人类贪嗔痴慢疑等恶习的平行世界——螺刹、鲸邦、通火、乌孙、聚富洲,从而认识世界、认识自我。

这里是一个极盛之邦,遍布须弥蟹,画廊空间会客区的侧厅天花板上悬挂一只巨型纸蟹,气势凌人;螺刹工业发达、武力强大,内部休息空间中摆放着旧时的放映机,布置着各式工业模型,红色灯光弥漫,甚是冰冷局促;鲸邦是鲸鱼背上的城邦,鲸鱼跃起的瞬间便是人类的永恒,画廊后方的咖啡厅里对应存放着跨越时空的物件,与地面手绘游鱼砖块相映成趣。

对于孙逊来说, Stop Space就是他个人世界的博物馆,通过这些创作和收藏,将自己与世界建立联系。“只有含蓄的东西才能传达得最准确。”孙逊希望通过这种非教化、侵略性低的空间实验,将观者真正代入,让他们发挥自己的理解,自由选择。

而对于香格纳来说,这样实践的背后是他们多年以来在国内外与各大合作伙伴促成的空间实验经验——不断拓展边际,不断注入新血液,最终与艺术家一起成长。AD



3



4

对于孙逊来说,  
 Stop Space就是他个人世界的博物馆,他通过这些各种形式的创作和收藏,将自己与这个世界建立联系。